

Les métadonnées : parlez-nous de votre livre

(afin que nous puissions préparer le catalogage de bibliothèque et informer les acheteurs éventuels)

VEUILLEZ RÉPONDRE AUX QUESTIONS SUIVANTES ET TRANSMETTRE VOS RÉPONSES PAR COURRIEL OU DOCUMENT WORD (À VOTRE CONSULTANT EN ÉDITION OU À info.fr@trafford.com).

À propos de vous ...

- | | | |
|---|---|---|
| 1. Quel est le nom légal de l'auteur? | illustrateur)? | une] |
| 2. Quel nom doit paraître sur la couverture et/ou la page titre? | 6. Adresse postale complète : | 9. Numéro de téléphone |
| 3. Quelle est votre citoyenneté? | Organisation (si applicable) | 10. Numéro de cellulaire |
| 4. Date de naissance [année/mois/jour]? | Rue | 11. Numéro de télécopieur [si vous en avez un] |
| 5. Quels noms additionnels doivent paraître sur la page titre? Veuillez inclure les noms complets, date de naissance, citoyenneté et leur fonction [c.-à-d. co-auteur, rédacteur, | Ville | 12. Avez-vous fait affaire avec notre réseau de collaborateurs? |
| | Province/État, Pays | |
| | Code postal | |
| | 7. Adresse où vous souhaitez recevoir votre courrier [si différente de ci-dessus] | |
| | 8. Adresse électronique [si vous en avez | |

À propos de votre livre ...

- | | | |
|---|---|--|
| 1. Quel est le titre complet de votre livre? | historique, mémoires, texte, poésie, etc.] | aux librairies en ligne]; peut contenir jusqu'à 300 mots |
| 2. La dimension finale de votre livre [largeur par hauteur] | 8. Auditoire visé [adultes, jeunes adultes, adolescents, enfants] | 14. Note biographique de l'auteur à utiliser dans la section « À propos de l'auteur » |
| 3. Nombre de pages | 9. Si pour enfants, de quel niveau scolaire? | 15. Photographie de l'auteur affichée sur la page Web de votre livre? Si oui, envoyez-nous une copie |
| 4. Quel genre de reliure? Choisissez allemande ou en spirale | 10. Sujet principal du livre roman, guide, etc.] | 16. Identifiez le ou les extrait(s) avec le numéro de la page afin qu'ils soient échantillonnés sur la page Web de votre livre |
| 5. Couverture plastifiée ou non? [Notez que cela ajoutera environ 1,50\$ au prix de vente et que parfois la couverture peut gondoler avec les changements d'humidité. Disponible seulement pour les livres de 100 pages ou plus.] | 11. Mots clés ou expressions qu'un acheteur potentiel pourrait utiliser lorsqu'il recherche votre livre sur Internet [jusqu'à 12 mots ou expressions] | 17. Si vous avez une dédicace, veuillez l'indiquer clairement. |
| 6. Est-ce-que ce livre a déjà été publié [incluant une édition à compte d'auteur]? Si oui, veuillez spécifier la date, le numéro ISBN, etc. | 12. Brève description ou synopsis de votre livre [« discours de vente » en moins de 30 mots] | 18. Dans le cas d'un forfait Best Seller uniquement, Désirez-vous une version électronique ou reliée? |
| 7. Le genre de livre [c.-à-d. roman | 13. Description complète de votre livre [utilisée dans la section « À propos du livre » sur la page Web et envoyée | |



« Je suis constamment ébahi par tout ce que vous faites pour moi et ma carrière d'écrivain. Merci de m'aider à m'approcher de mes rêves! »

—Greg Glenn Neilson

A FAREWELL TO THE AMERICAN HUMANITY

ISBN 1-55395-418-1



Agrément d'édition

ENTRE « l'auteur » _____

(nom de la personne ou de la compagnie)

(adresse postale complète) _____

(téléphone) _____

(télécopieur) _____

(courriel) _____

(titre du « livre ») _____

ET: **Les Éditions Trafford (« Trafford »), une division de Trafford Holdings Ltd.,**
6E – 2333 Government Street, Victoria, BC V8T 4P4 Canada

L'auteur assure posséder les droits exclusifs sur le « livre » (livre, manuscrit, illustrations ou tout autre document) parce qu'il en est le créateur et/ou il en possède l'autorisation du détenteur. Il conservera ces droits durant toute la durée de cet accord. L'auteur accepte d'engager Trafford à lui procurer le service d'édition sur demande. Ce service rend le livre disponible pour la vente au détail, joignant le travail d'édition conventionnel, l'impression sur demande, la publicité et la vente par Internet. Les détails varient selon le forfait d'édition choisi par l'auteur.

Tous les prix mentionnés sont en devise canadienne.

L'auteur a le choix parmi les services suivants:

- forfait « HÉRITAGE PLUS » pour 1 549 \$ (+ TPS*); ou
- forfait « HÉRITAGE CLASSIQUE » pour 799 \$ (+ TPS*); ou
- forfait « ENTREPRENEUR PLUS » pour 1 949 \$ (+ TPS*); ou
- forfait « ENTREPRENEUR CLASSIQUE » pour 1 199 \$ (+ TPS*); ou
- forfait « BEST-SELLER PLUS » pour 2 549 \$ (+ TPS**); ou
- forfait « BEST-SELLER CLASSIQUE » pour 1 799 \$ (+ TPS**)
- ** Option pour une « ÉDITION RELIÉE » ajoutez 399 \$

(* pour auteurs canadiens seulement)

Selon les besoins de l'auteur, Trafford fournira également d'autres services d'édition, à un prix convenu préalablement entre les deux parties.

Trafford exécutera les tâches suivantes:

1. **Services légaux et administratifs de base (pour tous les forfaits):** assigner un numéro ISBN, obtenir le catalogage de bibliothèque, créer le code à barres EAN/ISBN et faire un dépôt légal tel que Trafford juge approprié, à moins d'indications contraires de la part de l'auteur;
2. **Services de mise en page (pour les forfaits PLUS seulement):** numériser les illustrations (ou ajuster les images numériques fournies), effectuer la mise en page (selon les indications de l'auteur) dans un fichier numérique qui permet la récupération rapide et l'impression sur demande du manuscrit, produire une épreuve imprimée et reliée pour l'approbation de l'auteur, effectuer 2 heures de travail (sans frais) pour les ajustements de mise en page et archiver le fichier maître pour toute la durée de l'accord (dix heures de travail technique sont allouées pour le processus de mise en page);
3. **Préparation du fichier (pour les forfaits CLASSIQUE seulement):** numériser le livre déjà imprimé, la copie prête à la reproduction ou rectifier le fichier « PostScript » fourni par l'auteur, produire un fichier numérique qui permet la récupération rapide et l'impression sur demande du manuscrit, produire une épreuve reliée et imprimée pour l'approbation de l'auteur et archiver le fichier maître pour toute la durée de l'accord (le forfait inclut deux heures de travail technique);
4. **Création de la couverture du livre (pour tous les forfaits):** numériser les illustrations ou ajuster les images numériques fournies

par l'auteur, assembler la page couverture couleurs et créer un fichier numérique qui permet la récupération rapide et l'impression sur demande de la couverture, produire une épreuve reliée et imprimée pour l'approbation de l'auteur et archiver le document original pour toute la durée de l'accord (tous les forfaits incluent deux heures de travail technique pour l'assemblage de la page couverture);

5. **Prix:** déterminer le coût d'impression d'un exemplaire (l'auteur peut placer des commandes à ce prix; des rabais s'appliqueront sur des plus grandes quantités); l'auteur spécifie le prix de vente à partir du montant minimal déterminé par Trafford;

6. **Impression et réalisation des commandes:** imprimer les livres sur demande au fur et à mesure que les commandes sont reçues, honorer celles-ci dans une période de 5 jours ou moins et ajouter le temps d'expédition (allouer plus de temps pour un fort tirage);

7. **Page Web (forfaits ENTREPRENEUR et BEST-SELLER seulement):** avec les instructions de l'auteur, créer une page Web dans la librairie de Trafford (www.trafford.com);

8. **Publicité et outils promotionnels (pour forfaits BEST-SELLER seulement):** informer les moteurs de recherche et les annuaires principaux du contenu de la page Web, procurer un code HTML pour créer un lien hypertexte, fournir 250 signets, 100 cartes postales en couleurs illustrant la couverture du livre et cinq affiches en couleurs;

9. **Informé le marché du livre (pour forfaits BEST-SELLER seulement):** soumettre l'information du livre aux grandes librairies en ligne, chaînes commerciales et distributeurs, directement et avec l'aide de Books-in-Print, BookData UK, PubStock et autres services de référence (à la discrétion de Trafford);

10. **Vente par la librairie de Trafford (pour forfaits ENTREPRENEUR et BEST-SELLER seulement):** Honorer les commandes des consommateurs provenant de la librairie de Trafford (soit par formulaire d'acquisition sur le site Web, courriel, téléphone, télécopieur ou poste), et selon les termes de Trafford, accorder un rabais aux acheteurs en gros, ainsi qu'une remise au détaillant de 25% pour la librairie de Trafford;

11. **Vente sur le marché du livre (pour forfaits BEST-SELLER seulement):** remplir les commandes en provenance du marché du livre, appliquer les rabais de quantité nécessaire et la remise au détaillant des librairies, bibliothèques, et distributeurs, selon les termes de Trafford;

12. **Version électronique (Best Seller uniquement) Produire et distribuer une version électronique (L'auteur peut se désister).**

13. **Édition reliée: (option réservée au forfait Best Seller) produire et distribuer une version reliée.**

14. **Paiement des droits d'auteur:**

Effectuer le paiement des droits d'auteur sur une base trimestrielle pour chaque exemplaire vendu; ces droits se chiffrent à 60% de la marge

brute. (C'est à dire, prix de vente moins remise au détaillant moins coûts d'impression.

15. Exemplaires gratuits: Frais de livraison inclus au Canada et aux États-Unis. Fournir 10 exemplaires à l'usage de l'auteur avec le forfait Héritage, 20 avec l'Entrepreneur, 40 avec le Best Seller et 5 avec la version reliée.

16. L'auteur exécutera plusieurs tâches, incluant les suivantes:

- (1.) (pour les forfaits PLUS) fournir les illustrations originales prêtes à être numérisées (ou fournir les illustrations déjà numérisées selon les spécifications de Trafford), fournir le texte sous format électronique ainsi que les exemples de mise en page et les instructions pour le livre (incluant les dimensions et autres caractéristiques);
- (2.) (pour les forfaits CLASSIQUE) fournir une copie imprimée, prête à être numérisée ou un fichier « PostScript » des pages intérieures selon les spécifications de Trafford; et inclure toutes les spécifications du livre, incluant les dimensions et autres caractéristiques;
- (3.) réviser rapidement l'épreuve pour approbation;
- (4.) (pour les forfaits ENTREPRENEUR et BEST-SELLER) déterminer un prix de vente raisonnable en collaboration avec Trafford; et
- (5.) (pour les forfaits ENTREPRENEUR et BEST-SELLER) préparer, en collaboration avec le personnel de Trafford, un texte promotionnel qui sera utilisé pour fin de publicité et sur le site Web de Trafford.

17. L'auteur accepte:

- (1.) de permettre à Trafford de distribuer gratuitement des exemplaires du livre à des fins promotionnelles, selon ses besoins, sans versement de droits d'auteur à condition qu'il n'en coûte rien à l'auteur;
- (2.) que la liste des clients de Trafford soit privée et confidentielle et qu'elle demeurera toujours la propriété de Trafford;
- (3.) d'être tenu responsable du contenu du manuscrit et de ne tenir en aucune façon Trafford responsable des dommages que le contenu du livre pourrait causer; et
- (4.) de ne pas transmettre ou expédier de courriels non désirés (pourriels) faisant référence à Trafford ou son site Web, et ce de quelque façon que ce soit.

18. Les deux parties acceptent:

- (1.) que l'accord signé entre les deux parties ne soit pas exclusif et que l'un des deux parties puisse à tout moment résilier cet accord par l'envoi d'une note écrite, sans raison nécessaire, et que les rémunérations non payées restent à la charge du partie respectif et les obligations de paiement qui existent demeurent la responsabilité de chaque partie;
- (2.) que les lois de la Colombie-Britannique (au Canada) s'appliquent et que les parties acceptent d'utiliser un arbitrage exécutoire en Colombie-Britannique pour résoudre les conflits irréconciliables;
- (3.) que Trafford ne garantisse aucunement que son site Web (www.trafford.com) soit en opération constante ou libre de toute erreur et que Trafford accepte d'entretenir son site Web dans des délais raisonnables et avec une attention acceptable;
- (4.) Trafford ne sera pas tenu responsable de la perte ou de la détérioration des matériaux soumis par l'auteur, y compris manuscrits, CD ou DVD, œuvres d'art et photographies;
- (5.) Dans le but de fournir à Trafford l'opportunité de remplir ses obligations au regard de cet agrément d'édition, l'auteur, par la présente, autorise et donne licence à Trafford pour l'impression, la reproduction,

la distribution et l'exposition de son livre, sous forme d'impression papier ou format électronique, dans le monde entier;

(6.) que Trafford se réserve le droit de sous-traiter ses services, en totalité ou en partie, à d'autres compagnies et filiales de Trafford Holdings Ltd.; et

(7.) que Trafford puisse apporter des changements nécessaires au contrat (l'agrément) pour refléter l'évolution des services offerts à ses auteurs (l'auteur sera avisé d'une telle éventualité) et que chaque partie détient le droit de résilier l'accord à tout moment et sans aucune responsabilité pour les dommages causés par ce contrat, sauf dans le cas de non-paiement des droits d'auteur ou d'autres dettes non payées.

Cet accord est complet et inclus tous les termes.

Les parties, ayant lu et accepté les clauses énoncées ci-dessus, signent ce document comme confirmation de leur accord:

Entrée en vigueur (mois, jour, année) _____ / _____ / _____

Signé par l'auteur

Signé pour Trafford

Témoin

Témoin

Les droits d'auteur seront payés à:

Numéro d'assurance sociale :

L'auteur fait le paiement suivant: _____ . _____ \$*

(* auteurs canadiens veuillez inclure TPS)

Plan d'épargne en 5 versements: Oui Non

Chèque(s) ci-joint(s) Visa MasterCard Amex

Numéro de carte _____

Date d'expiration _____

Nom du détenteur de la carte _____

Signature du détenteur de la carte _____

*

Comment avez-vous entendu parler du service de Trafford? Veuillez nous donner le nom de la personne qui nous a référé:

Note: Veuillez envoyer par télécopieur ou par la poste les deux pages de ce contrat à l'adresse qui se trouve en page 20 de ce guide.